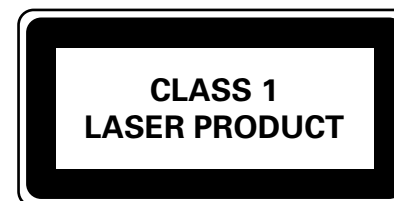
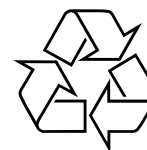


CD Soundmachine

AZ1021

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Användarhandböckerna
Käyttöoppaita
εγχειρίδιο χρήσης
Instrukcje Obsługi



AZ 1021

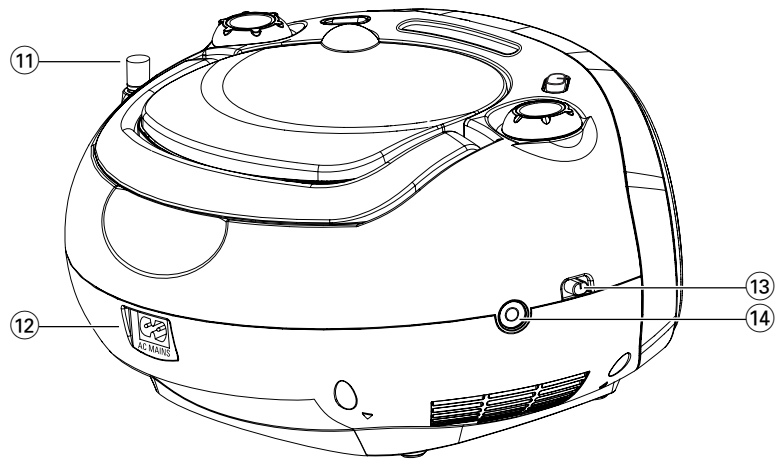
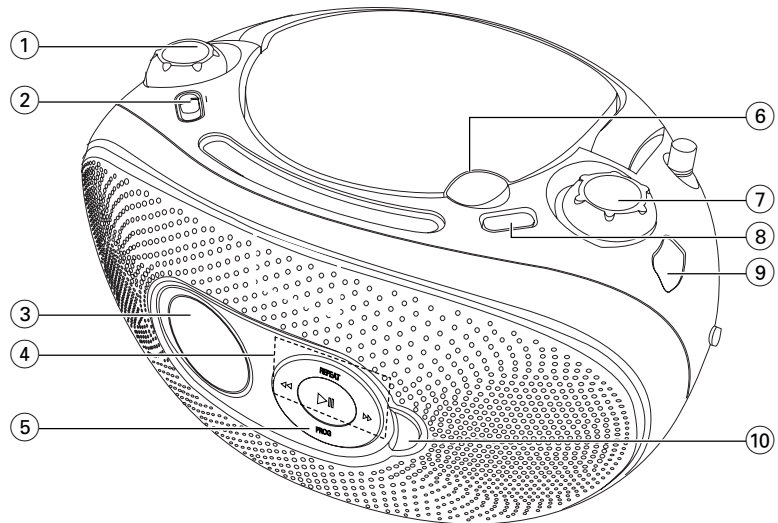
PHILIPS



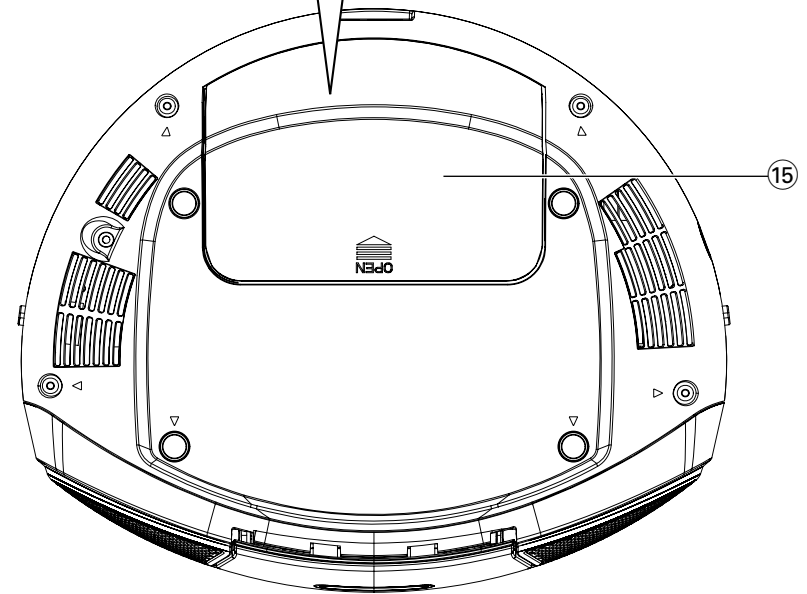
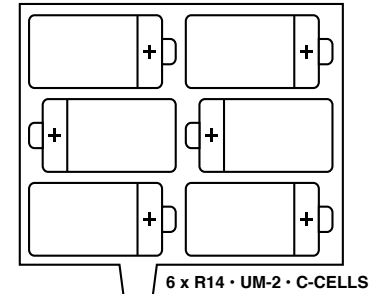
Printed in China

PDCC-YM-0615-1

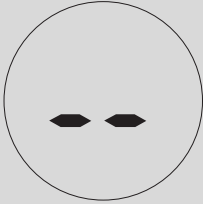
1



2



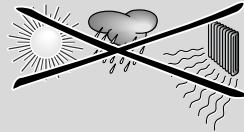
3



8



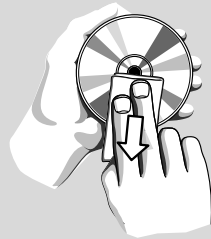
4



5



6



7



Ympäristöön liittyvää informaatiota

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrkimyksenämme on ollut saada pakkausmateriaali helposti erotettavaksi kahdeksi materiaaliksi: pahvi (laatikko) ja polyeteeni (pussit, suojaava vaahtomuovi).

Ostamasi laite on valmistettu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää, jos sen hajotus annetaan asiaan erikoistuneen organisaation tehtäväksi. Ota huomioon paikalliset pakkausmateriaalien, tyhjentyneiden paristojen ja vanhojen laitteiden hävitystä koskevat säännökset.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudell.

Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC.



Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Suomi

Mukana olevat tarvikkeet

– Verkkojohto

Ylä- ja etupaneelit (Katso 1)

- ① **VOLUME** – säätää äänenvoimakkuuden tason
- ② **Lähteen valitsin: CD, TUNER, OFF**
– valitsee äänen CD-lähteen tai virittimen
– virran kytkennän/katkaisun kytkin
- ③ **Display** – esittää CD-toiminnot
- ④ **▶▶** – käynnistää tai keskeyttää CD:n toiston
▶▶▶▶
– valitsee seuraavan/edellisen raidan
– siirtyy eteenpäin/taaksepäin (pitämällä painiketta painettuna) samassa raidassa
- REPEAT** – toistaa raidan /ohjelman/ koko CD:n.
- ⑤ **PROG** – ohjelmoi ja tarkistaa ohjelmoidut kappalenumerot
- ⑥ **LIFT TO OPEN** – nosta tästä CD-pesän
- ⑦ **TUNING** – virittää radiokanaville
- ⑧ **SHUFFLE** – toistaa kaikki CD-raidat satunnaisessa järjestyksessä CD lähteessä
- ⑨ **BAND** – valitsee aaltokaistan, MW tai FM
- ⑩ **■ STOP** – pysäyttää CD:n toiston;
– pysäyttää CD-toiston

Säätimet /Virtalähde

Takapaneeli (Katso 2 ja 3)

- ⑪ **Ulosvedettävä antenni** – parantaa FM-vastaanottoa
- ⑫ **AC MAINS** – liitin sähköjohtoa varten
- ⑬ **DBB** – parantaa bassoäänen palautetta
- ⑭ **🔊** – 3,5 mm stereo-kuulokeliitin
Hyödyllisiä vinkkejä: Kaiuttimet mykistetään, kun kuulokkeet on kytketty laitteeseen.
- ⑮ **Paristolokero** - 6 paristoa varten, tyyppiä **R-14, UM-2** tai **C-soluiset**

MUISTUTUS

Muiden kuin tässä kuvattujen säätimien tai säätöjen tai toimenpiteiden käyttö voi aiheuttaa vaarallisen altistuksen säteilylle tai muun turvallisuutta vaarantavan seurauksen.

Tämä tuote on Euroopan unionin asettamien radiohäirintää koskevien säännöksiin mukainen.

Virtalähde

Aina kun mahdollista käytä sähkövirtaa, jos haluat säästää paristojen kestoa. Muista irrottaa kosketin laitteesta ja pistorasiasta ennen paristojen asennusta.

Akut (eivät sisälly toimitukseen)

- 1 Avaa paristoluukku ja asenna kuusi paristoa, tyyppiä **R-14, UM-2** tai **C-soluiset**, (mieluummin alkaliparistot) niin että navat osuvat oikein, minkä osoittavat paristolokeron sisällä olevat merkinnät "+" ja "-". (Katso 2)
- 2 Sulje lokeron kansi ja varmista, että akut ovat kunnolla ja oikein paikoillaan. Laite on nyt käyttövalmis.

Virtalähde

- Paristojen väärä käyttö voi aiheuttaa elektroyhtyvyyden ja syövyttää paristolokeron tai saada aikaan paristojen halkeamisen. Näin ollen:
- Älä sekoita paristotyyppäjä, esim. alkaliparistoja hiili-sinkki-paristoihin. Käytä laitteessa vain samantyyppisiä paristoja.
- Uusia paristoja asennettaessa älä käytä vanhoja paristoja uusien paristojen yhteydessä.
- Poista paristot, jos laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisella tavalla.

Vaihtovirran käyttö

VAROITUS: tarkista aina, että olet laitteen virta on katkaistu, ennen kuin vaihdat tai irrotat virtalähteen.

- 1 Tarkista, **että laitteen pohjaosassa sijaitsevan tyyppikilven osoittama virtajännite vastaa paikallista sähkövirtalähdettä.** Jos näin ei ole, ota yhteys myyntiliikkeeseen tai huoltokeskukseen.
- 2 Liitä sähköjohto **AC MAINS**-sisäänmenoon ja pistorasiaan. Liitä virtajohto pistorasiaan.
- 3 Virtalähteen katkaisemiseksi irrota sähköjohto pistorasiasta.
- 4 Asenna laite lähelle pistorasiata paikkaan, josta johtoon ylettyy hyvin.
- Irrota sähköjohto pistorasiasta laitteen suojaamiseksi kovien ukkosilmojen aikana.

Tämä tyyppilaatta sijaitsee laitteen pohjassa.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Riippumatta siitä käytätkö virtalähteenä verkkovirtaa vai paristoa, säädä lähteenvälitsin aina toimintoon **OFF** tarpeettoman energian kulutuksen välttämiseksi ja tarkista, ovatko kasettipainikkeet vapautettuina.

Perustiominot/Tuner

Perustiominot

Virran kytkentä ja katkaisu ja toiminnon valinta

- 1 Toiminnon kytkemiseksi säädä **Lähteen valitsin** valitsemaan: **CD, TUNER** - tai **OFF**-toiminto ja käytä seuraavana esitettyny vastaavia toimintosäätimiä.
- 2 Virta sammuu laitteesta, kun **Lähteen valitsin** on asennossa **OFF** ja nauhadekin näppäimet ovat vapautettuina.

Äänenvoimakkuuden ja äänen säätäminen

Säädä ääni käyttämällä säätimiä **VOLUME** ja **DBB**.

Radiolähetys

- 1 Säädä **Lähteen valitsin** asentoon **TUNER**.
- 2 Paina **BAND** valitsin **MW** tai **FM**-virittinlähde.
- 3 Käännä **TUNING** radiokanavan valitsemiseksi.

Hyödyllisiä vinkkejä:

Vastaanoton parantamiseksi

- Kun on kysymys **FM**-kanavasta, vedä ulosvedettävä antenni täyteen pituuteensa. Kallistele ja kääntelet antennia. Vähennä sen pituutta, jos signaali osoittautuu liian voimakkaaksi.
- For **MW**, the set uses a built-in antenna. Direct this antenna for best reception by turning the whole set.

Huom.

Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitella irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

CD-soitin

CD-levyn toisto

- Tämä CD-soitin pystyy toistamaan Audio-levyjä ja CD-Recordables-levyjä (uudelleen nauhoitettavissa oleva levy) ja CD-Rewritables (uudelleen tekstittävä levy).
- Älä yritä toistaa seuraavia levyjä: MP3, CD-ROM, CDi, VCD, DVD tai tietokone CD.

TÄRKEÄÄ!

Jotkin levy-yhtiöt käyttävät CD-levyissä tekijänoikeuksia suojaavia tekniikoita. Tämä tuote ei ehkä pysty toistamaan tällaisia levyjä.

- Säädä **lähteenvalitsin** asentoon **CD**.
- Aukaise CD-soittimen kansi **LIFT TO OPEN** (PAINA AUKAISTAKSESI)-näppäimellä. Asenna CD tekstipuolen ollessa ylöspäin ja paina CD-pesän kantta kevyesti sen sulkemiseksi.
→ Näytölle ilmestyy -- ja myöhemmin myös kaikkien kappaleiden kokonaismäärä. (Katso [3])
- Paina ►II laitteella toiston käynnistämiseksi.
- Tauota toisto, Painamalla ►II.
→ Näyttö: ► vilkkuu. (Katso [4])
- Painamalla ►II uudelleen jatka toistoa.
- Pysäytä toisto, Painamalla ■.

Hyödyllisiä vinkkejä:

CD-levyn toisto pysähtyy, kun:

- avaat CD-pesän;
- valitset äänilähteeksi **TUNER** tai **OFF**
- CD-levy on toistettu loppuun.

Eri kaistan valinta

- Paina laitteella ►, ◀, ▶ kerran tai toistuvasti, kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön.
- IKeskeytys/pysäytysasennossa paina ►II toiston käynnistämiseksi.

Tietyn kohdan valitseminen kaistan puitteissa

- Toiston aikana paina ja pidä painettuna ◀◀ / ▶▶.
→ CD-levy toistetaan suurella nopeudella ja alhaisella äänenvoimakkuudella.
- Kun tunnistat haluamasi kohdan, vapauta painike ◀◀ / ▶▶.
→ Normaali toisto jatkuu.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Kun suoritat etsintää viimeisen kappaleen sisällä ja saavut viimeisen kappaleen loppuun, CD siirtyy pysäytystilaan.

Kaistanumeroiden ohjelmointi

Voit tallentaa yli 20 kappaletta halutussa järjestyksessä. Halutessasi voit myös tallentaa minkä tahansa kappaleista yhtä kertaa useammin.

- Aktivoi ohjelmointi painamalla **PROG** pysäytysasennossa.
→ Näyttö: **PROG** ja **CD** vilkkuu. (Katso [5])
- Valitse haluamasi kappaleen numero painamalla ◀◀ tai ▶▶.
- Press **PROG** to store the desired track number.
→ Näyttö: **PROG** ja **CD** vilkkuu, joten voit ohjelmoida seuraavan raidan.
- Toista vaiheet **2** ja **3** kaikkien haluamiesi kappaleiden tallentamiseksi tällä tavalla.
→ Jos yrität tallentaa enemmän kuin 20 kappaletta, yhtään kappaletta ei voida valita ja näyttöön ilmestyvät kaikki tallennetut raidat järjestyksessään - - .
- Ohjelmasi toistamiseksi paina ►II.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- **Kun ohjelman toisto saavuttaa pysäytyskohdan, sarja palautuu normaaliin toistoon. Voit siirtyä ohjelmointitilaan uudelleen painamalla PROG-painiketta pysäytyskohdassa.**

CD-soitin

Ohjelmasi tarkistus

Paina pysäytysasennossa toistuvasti **PROG** tallentamiesi kappaleiden numeroiden katselunsa.

Ohjelman ylipyyhkäminen

Voit pyyhkiä ohjelman pois:

- Siirry ohjelmointitilaan painamalla ensin pysäytysasennossa **PROG**-painiketta ja sitten ■-painiketta .
- valitsemalla äänilähteeksi **TUNER** tai **OFF**;
- avaamalla CD-pesän luukun.

Eri soittotilojen valitsemisen: REPEAT ja SHUFFLE (Katso [6], [7])

REPEAT

Voit toistaa nykyistä raitaa tai levyä toistuvasti ja käyttää **REPEAT** (Toisto)- ja **PROG** (ohjelmointi)- tiloja yhdessä.

REP – toistaa senhetkisen kappaleen jatkuvasti

REP ALL – toistaa koko CD:n/ ohjelman

- Toistotilan valitsemiseksi paina **REPEAT** keran tai useammin.
→ Näyttö näkyy **REP** tai **REP ALL**.
- Paina ►II toiston käynnistämiseksi pysäytysasennossa oltaessa.
- Normaalin toiston valitsemiseksi paina **REPEAT** toistuvasti, kunnes eri tilat eivät näy enää näytössä.
– Voit painaa myös ■ toistotilan peruuttamiseksi.

SHUFFLE

Toistaa kaikki CD-raidat satunnaisessa järjestyksessä CD lähteessä.

- Voit siirtyä satunnaistoistotilaan painamalla pysäytysasennossa **SHUFFLE** (Satunnaistoisto) -painiketta.
→ Näyttö näkyy **SHUF**.
- Voit poistaa satunnaistoistotilan käytöstä painamalla ■ -painiketta.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Kun **REP** (Uusinta) -toiminto on valittuna satunnaistoistotilassa, ohjelma toistaa valittua raitaa toistuvasti, tai kun **REP ALL** (Kaikkien uusinta) -toiminto on valittuna, ohjelma toistaa koko levyn raidat satunnaisessa järjestyksessä.

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle säteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huoltotoimet (Katso [8](#))

CD-soittimen ja CD-levyn käsittely

- CD-soittimen linssiin ei saa koskea!
- Ympäriöivän lämpötilan äkilliset muutokset voivat aiheuttaa kosteutta ja CD-soittimen linssin höyrystymisen. CD-levyn toisto ei ole tällöin mahdollista. Älä yritä puhdistaa linssiä, vaan jätä laite lämpimään ympäristöön, kunnes kosteus pääsee haihtumaan.
- Käytä vain digitaalisia CD-audiolevyjä.
- Muista aina sulkea CD-pesän luukku pitämään CD-pesä pölyttömänä. Puhdista pesä käyttämällä pehmeää, kuivaa kangaspalasta.
- CD-levyn nostamiseksi sen kotelosta paina sen keskijotä samalla CD-levyä nostaen. Muista aina ottaa CD-levy esille sen reunasta nostamalla ja naarmuuntumisen ja pölyntymisen estämiseksi aseta se takaisin sen koteloon käytön jälkeen.
- CD-levy puhdistetaan pyyhkimällä suoraan keskeltä reunaa kohti pehmeätä, nukkaamatonta kangaspalasta käyttämällä. Älä käytä minkäänlaisia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa levyä.
- Älä koskaan kirjoita CD-levylle äläkä kiinnitä siihen minkäänlaisia tarroja.

Varotoimia & Yleishuolto

- Aseta laite kovalle ja tasaiselle pinnalle niin että järjestelmä ei pääse kallistumaan.
- Älä altista laitetta, paristoja, CD-levyjä tai kasetteja kosteudelle, sateelle, hiekalle tai lämpölaitteiden tai auringonpaisteen aiheuttamalle liialliselle lämmölle.
- Älä peitä laitetta. Riittävä ilmanvaihto - vähintään 15 cm rako ilmareikien ja ympärillä olevien pintojen välillä - on välttämätöntä kuumentumisen estämiseksi.
- Laitteen mekaaniset osat sisältävät itsevoitelevia laakereita eikä sitä saa öljytä tai voidella.
- Käytä laitteen puhdistamisessa pehmeätä, hivenen kostutettua käämiskäpalasta. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät spriitä, ammoniakia, benseeniä tai hankausaineita, sillä ne voivat vahingoittaa koteloa.
- Laitetta ei saa altistaa tippuville tai roiskuville nesteille.
- Ilmanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytäliinat, verhot jne.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetyt kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.

Vianhaku

Vian ilmetessä tarkista ensin alla luetellut seikat ennen laitteen viemistä korjattavaksi. Jos et pysty ratkaisemaan ongelmaa näitä vihjeitä noudattamalla, ota yhteys myyntiliikkeeseen tai huoltokeskukseen.

VAROITUS: Älä avaa tätä laitetta, sillä vaarana on sähköiskun saaminen. Älä ryhdy missään tapauksessa korjaamaan laitetta itse, muuten takuu mitätöidään.

Engelma

- Mahdollinen syy
- Korjaustoimenpide

Ei ääntä/tehoa

- Ei ole säädetty äänenvoimakkuustoimintoa VOLUME
- Säädi VOLUME
- Sähköjohtoa ei ole liitetty kunnolla
- Liitä sähköjohto kunnolla
- Paristot tyhjiä/ asennettu väärin
- Asenna (uudet) paristot oikein
- Kuulokkeet ovat liitettyinä laitteeseen
- Kytke irti kuulokkeet
- CD sisältää ei-audio tiedostoja
- Paina **◀▶** kerran tai useammin hypätäksesi yli CD-audiokappaleeseen datatiedoston sijasta.

Näyttö ei toimi asianmukaisesti/ säätimet eivät reagoi niitä painettaessa

- Sähköstaattinen purkaus
- Katkaise virta ja irrota sähköjohto pistorasiasta. Uudelleenkytke muutaman sekunnin kuluttua.

-, E- tai D !-merkkivalo

- Ei ole asennettu CD-levyä
- Asenna CD-levy
- CD-levy pahoin naarmuuntunut tai likainen
- Vaihda/puhdista CD, ks. osaa Huoltotoimet
- Laserlinssi höyrystynyt
- Odota, kunnes linssi kirkastuu
- CD-R (kertaalleen kirjoitettava CD) on tyhjä tai ei viimeistely / CD-RW (uudelleen kirjoitettava CD) on sisällä
- Käytä viimeistelyä CD-R-levyä (kertaalleen kirjoitettava CD) tai vain sopivia CD-audiolevyjä

Huomaa:

Jotkin levy-yhtiöt käyttävät CD-levyissä tekijänoikeuksia suojaavia tekniikoita. Tämä tuote ei ehkä pysty toistamaan tällaisia levyjä.

CD-levy hyppää kaistojen yli

- CD-levy on vahingoittunut tai likainen
- Vaihda tai puhdista CD-levy
- shuffle tai program toiminto on aktivoituna
- Kytke irti shuffle / program toiminto

Huomaa: Pahoin naarmuuntunut tai likainen levy ei välttämättä toimi kunnolla.